

[Text]

of boat in there at the moment. It does not totally meet, we do not think, the requirement both in the harbour and outside the harbour.

Indeed, we have an indication that we would like to be moving and it is part of the economic stimulation package to build a 40-foot crash boat which would be placed there this year; that would have a crew, I think, of about two or three people.

Mr. McRae: And it would be able to move out of the harbour?

Mr. Quail: Yes, it would.

Mr. McRae: What about the enforcement of safety regulations of small craft, keeping enough life jackets and flares and these kind of things that are going to be required?

• 2105

Mr. Quail: At the moment the Coastguard officers are not peace officers under the small boat regulations. We would use the craft and we would transport RCMP officers to do that. It is a question that we have under some review at the moment because not only does it apply here, it applies nationally, should we have Coastguard officers as peace officers. At the moment, they are not.

Mr. McRae: I am really concerned about this because as a boat owner in the past I must say that I was influenced by the presence of some kind of authority. If they were not there I might have been not nearly as careful as I was and I think a lot of people are this way. At the particular time when the harbour police were doing this they seemed to have had authority and they did it. If there is nobody doing it then people tend not to think about it. Such things as alcohol and so on are the kinds of things where, if there is no police present per se in a harbour, there are some problems that develop.

Mr. Quail: As I said, at the moment we, from a Constguard point of view nationally, use the RCMP whenever we want to enforce these regulations. There are other people who are designated as peace officers, any kind of police officer, as a matter of fact.

Mr. McRae: Is it not possible to have this designation given to some of your people?

Mr. Quail: We are looking at it. I will just tell you that while there are a lot of benefits to it, there are some side effects that once you appoint them as peace officers, eventually you get entangled because they have to go to court, and when they are at court you need more people to back fill behind them to keep running the boats, so there are some other implications to it.

Mr. McRae: Fine. Thank you.

The Acting Chairman (Mr. Loiselle): Your time has finished, Mr. McRae. Mr. Forrestall, please.

[Translation]

ler un de ces navires dans ce port. Pour l'instant, nous avons envoyé un navire temporaire. A notre avis, il ne répond pas entièrement aux besoins, tant dans le port qu'à l'extérieur.

De fait, dans le cadre du programme de stimulation économique, il semble qu'il serait possible de construire un navire de naufrage de 40 pieds qui serait placé dans ce port cette année; il aurait un équipage d'environ 2 ou 3 personnes, je crois.

M. McRae: Pourrait-il se déplacer à l'extérieur du port?

M. Quail: Oui.

M. McRae: Qu'en est-il de l'application des règlements de sécurité sur les petites embarcations, pour ce qui est de garder un nombre suffisant de gilets de sauvetage, de torches et de ce genre d'équipement qui serait nécessaire?

M. Quail: Pour l'instant, aux termes des règlements sur les petites embarcations, les gardes côtiers ne sont pas des agents de la paix. Il nous faudrait utiliser le navire et transporter les agents de la GRC pour effectuer ces vérifications. Nous étudions actuellement la question de savoir si nous gardes côtiers devraient être agents de la paix, car cela s'applique non seulement à ce port mais aussi à tout le pays. Actuellement, ils ne jouent pas ce rôle.

M. McRae: Cette question me préoccupe vraiment car j'ai moi-même été propriétaire d'une embarcation autrefois, et j'avoue que j'ai été influencé par la présence d'une certaine autorité. Si ces surveillants n'avaient pas été là, je n'aurais peut-être pas été aussi prudent, et je crois que bien des gens agissent de cette façon. A cette époque, la police portuaire semblait avoir une certaine autorité, ce qui était le cas. Si cette surveillance n'existe pas, alors les gens ont tendance à être négligents. S'il n'y a pas de police dans le port, on commence à avoir des problèmes avec l'alcool, etc.

M. Quail: Comme je l'ai dit, partout au pays la garde côtière a présentement recours à la GRC sitôt qu'elle doit faire respecter ces règlements. Il y a d'autres gens qui sont désignés au titre d'agents de la paix, de fait n'importe quel agent de police.

M. McRae: Ne serait-il pas possible que certains de vos gens reçoivent ce titre?

M. Quail: Nous étudions cette possibilité. Je dois vous dire que même si cela présente de nombreux avantages, il y a également des effets secondaires; en effet, si ces gens sont désignés comme agents de la paix, nous aurons éventuellement des problèmes car ils devront se présenter devant les tribunaux, et lorsqu'ils sont devant les tribunaux, il faut plus de gens pour assurer le service et le fonctionnement des navires; il y a donc des conséquences sérieuses.

M. McRae: C'est bien. Merci.

Le président suppléant (M. Loiselle): Votre temps est écoulé, monsieur McRae. Monsieur Forrestall, vous avez la parole.